



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

11 تشرين الثاني (نوفمبر) 2025 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

UNION OF ARAB CHAMBERS PARTICIPATES IN THE ARAB SYMPOSIUM ON THE MOBILITY OF ARAB COMPETENCIES AND TALENTS

The Union of Arab Chambers participated in the Arab Symposium organized by the Arab Labor Organization in Cairo during the period of **November 10–11, 2025**, under the title “Mobility of Arab Competencies and Talents... Arab Development Opportunities.” The event witnessed broad participation from representatives of governments, employers’ organizations, and labor unions.

The Director-General of the Arab Labor Organization, Fayez Ali Al-Mutairi, stressed the importance of shifting from the concept of “brain drain” to “mobility of competencies” as an added value that supports comprehensive development through systematic and circular governance that ensures the transfer of knowledge and technology and the training of national cadres.

Working Sessions

1. First Session:

Presented by His Excellency Mr. Jamal Aghmani – an expert in labor policies – on “The Role of International and Arab Standards in the Governance of the Mobility and Migration of Competencies.”

The session addressed the importance of establishing joint regulatory frameworks to govern the movement of competencies in a way that protects rights and enhances developmental returns, with an emphasis on aligning Arab standards with relevant international conventions.

2. Second Session:

Presented by Dr. Khaled Al-Sayed Hassan – an expert in population and migration studies – under the title: “New Trends and Patterns of Migration Flows and the Mobility of Arab Competencies and Talents.”

The session reviewed the transformations of regional and global labor markets and the economic and social factors driving Arab competencies to migrate, in addition to practical proposals to benefit from Arab talent abroad through temporary return programs and knowledge transfer initiatives.

The sessions were marked by rich interactive discussions that emphasized the need for unified Arab policies to manage the mobility of competencies in a manner that serves the collective interest of Arab countries.

The participation of the Union of Arab Chambers was of particular importance in presenting the private sector’s perspective on mechanisms to leverage Arab talent not only in job creation but also in enhancing productivity, transferring technology, and supporting innovation and entrepreneurship.

The symposium’s recommendations are expected to contribute to building sustainable partnerships between the public and private sectors and to developing integrated Arab policies that transform the mobility of competencies into a key driver of economic growth and regional integration.

[Source \(Union of Arab Chambers\)](#)

اتحاد الغرف العربية يشارك في أعمال الندوة العربية حول تنقل الكفاءات والندوة العربية

شارك اتحاد الغرف العربية، في الندوة العربية التي نظمتها منظمة العمل العربية في القاهرة خلال الفترة 10-11 نوفمبر 2025، تحت عنوان "تنقل الكفاءات والأدمغة العربية... فرص تنمية عربية". وذلك بمشاركة واسعة من ممثلي الحكومات، ومنظمات أصحاب الأعمال، والاتحادات العمالية.

وتحدث المدير العام لمنظمة العمل العربية، فايز علي المطيري، فأكد على أهمية التحول من مفهوم "هجرة العقول" إلى "تنقل الكفاءات" كقيمة مضافة تدعم التنمية الشاملة من خلال حوكمة نظامية ودائرية، تضمن نقل المعرفة والتكنولوجيا وتدريب الكوادر الوطنية.

جلسات العمل

1. الجلسة الأولى:

قدّمها معالي الأستاذ جمال أغماني – خبير في

سياسات العمل – حول "دور المعايير الدولية والعربية في حوكمة تنقل وهجرة الكفاءات". وتناولت الجلسة أهمية وضع أطر تنظيمية مشتركة لحوكمة انتقال الكفاءات بما يحمي الحقوق ويعزز المردود التنموي، مع التركيز على مواءمة المعايير العربية مع الاتفاقيات الدولية ذات الصلة.

2. الجلسة الثانية:

قدّمها الدكتور خالد السيد حسن – خبير دراسات السكان والهجرة – بعنوان: "الاتجاهات والأنماط الجديدة لتيارات الهجرة وتنقل الكفاءات والأدمغة العربية".

واستعرضت الجلسة تحولات سوق العمل الإقليمي والعالمي، والعوامل الاقتصادية والاجتماعية التي تدفع الكفاءات العربية للهجرة، إضافة إلى مقترحات عملية للاستفادة من الطاقات العربية بالخارج عبر برامج العودة المؤقتة ونقل الخبرات.

واتسمت الجلسات بمناقشات ثرية تفاعلية، ركزت على ضرورة إيجاد سياسات عربية موحدة لإدارة تنقل الكفاءات على نحو يحقق مصلحة الدول العربية مجتمعة. وتجلت أهمية مشاركة اتحاد الغرف العربية في تقديم وجهة نظر القطاع الخاص حول آليات الاستفادة من الكفاءات العربية، ليس فقط في خلق فرص عمل، بل في تعزيز الإنتاجية، ونقل التكنولوجيا، ودعم الابتكار وريادة الأعمال. ومن المتوقع أن تُسهم توصيات الندوة في بناء شراكات مستدامة بين القطاعين العام والخاص، وتطوير سياسات عربية متكاملة تُحوّل تنقل الكفاءات إلى محرك رئيسي للنمو الاقتصادي والتكامل الإقليمي.

[المصدر \(اتحاد الغرف العربية\)](#)



U.S. SENATE APPROVES BILL TO END GOVERNMENT SHUTDOWN

The U.S. Senate approved a settlement that would end the longest government shutdown in the history of the United States, putting an end to weeks of stalemate that disrupted food aid for millions of citizens, left hundreds of thousands of federal employees without pay, and caused major disruptions in air travel.

Although the agreement paves the way for a vote on appropriations in December, it does not guarantee their continuation.

The agreement would restore funding to federal agencies that lawmakers had allowed to lapse on October 1. It would also halt President Donald Trump's campaign to reduce the federal workforce and prevent any layoffs until January 30.

[Source \(Al Arabiya.Net Website, Edited\)](#)



مجلس الشيوخ الأميركي يقر مشروع قانون لإنهاء الإغلاق الحكومي

صادق مجلس الشيوخ الأميركي على تسوية من شأنها أن تنهي أطول إغلاق حكومي في تاريخ الولايات المتحدة، مما يضع حدا لحالة الجمود المستمرة منذ أسابيع والتي أدت إلى تعطيل مساعدات غذائية لملايين المواطنين وتركت مئات الآلاف من موظفي الحكومة دون رواتب وأربكت حركة الطيران.

وبالرغم من أن الاتفاق يهيئ الطريق للتصويت على تلك المخصصات في ديسمبر/كانون الأول، فإنه لا يضمن استمرارها. ومن شأن الاتفاق أن يعيد تمويل الوكالات الاتحادية

الذي سمح المشروع بإنهائه في الأول من أكتوبر/تشرين الأول. كما أنه سيعطل حملة الرئيس دونالد ترامب لتقليص القوى العاملة الاتحادية وسيمنع أي تسريح للعمال حتى 30 يناير/كانون الثاني.

[المصدر \(موقع العربية.نت، بتصرف\)](#)

CAIRO HOSTS THE EGYPT-GULF TRADE AND INVESTMENT FORUM

Under the title "A Roadmap Toward Strengthening Egypt-Gulf Economic Cooperation," Cairo hosted the activities of the Egypt-Gulf Trade and Investment Forum, organized by the Egyptian Ministry of Foreign Affairs and the General Secretariat of the Gulf Cooperation Council (GCC), in cooperation with the Ministry of Investment and Foreign Trade, the Federation of Egyptian Chambers of Commerce, the Federation of GCC Chambers, and the General Authority for Investment and Free Zones.

The forum was attended by Egypt's Prime Minister Dr. Mostafa Madbouly, several Egyptian ministers, the Secretary-General of the GCC Jassim Al-Budaiwi, Saudi Arabia's Minister of Commerce Dr. Majid Abdullah Al-Qasabi, Kuwait's Minister of Commerce and Industry Khalifa Abdullah Al-Ajeel, the Chairman of the Federation of GCC Chambers Sheikh Faisal Abdullah Al-Rawas, and the Chairman of the Federation of Egyptian Chambers of Commerce Ahmed El-Wakil.

Also participating were several ambassadors, senior economic and trade officials from GCC countries, and a group of business leaders from both Egyptian and Gulf sides.

The Chairman of the Federation of Egyptian, African, and Mediterranean Chambers of Commerce, Ahmed El-Wakil, emphasized during the forum the importance of integration between Egypt and GCC countries in light of global trade wars and the need to capitalize on comparative advantages to manufacture jointly and export to African, European Union, EFTA, MERCOSUR, and American markets, as well as other free trade areas available to Egypt that collectively exceed 3 billion consumers without customs duties and with a 40% local component.

He also stressed the importance of utilizing the "TIR" agreement linking Egypt with GCC countries to transform the region into a global logistics hub through the integration of Egyptian-Gulf pivotal ports and trans-African trade routes such as Alexandria-Cape Town, Port Said-Dakar, and Safaga-N'Djamena, which would open access to the landlocked countries in Central Africa and connect them with fast Ro-Ro lines to the European Union.

[Source \(Al Arabiya.Net Website, Edited\)](#)



القاهرة تستضيف منتدى التجارة والاستثمار المصري الخليجي

تحت عنوان: "خارطة طريق نحو تعزيز التعاون الاقتصادي المصري الخليجي"، استضافت القاهرة فعاليات منتدى التجارة والاستثمار المصري-الخليجي، الذي عقد بتنظيم من وزارة الخارجية المصرية والأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، بالتعاون مع وزارة الاستثمار والتجارة الخارجية، والاتحاد العام للغرف التجارية المصرية، واتحاد غرف دول مجلس التعاون الخليجي، والهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة.

وحظي المنتدى بمشاركة رئيس الحكومة المصرية د. مصطفى مدبولي وعدد من الوزراء المصريين، والأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية جاسم البديوي، ووزير التجارة في المملكة العربية السعودية د. ماجد عبدالله القصبي، ووزير التجارة والصناعة بدولة الكويت خليفة عبدالله العجيل، ورئيس اتحاد غرف دول مجلس التعاون الخليجي الشيخ فيصل عبدالله الرواس، ورئيس الاتحاد

العام للغرف التجارية المصرية أحمد الوكيل. كما شارك عدد من السفراء وكبار المسؤولين الاقتصاديين والتجار من دول الخليج، ومجموعة من رجال الأعمال من الجانبين المصري والخليجي.

وأكد رئيس الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية والأفريقية وغرفة البحر المتوسط أحمد الوكيل امام المنتدى، على أهمية التكامل بين مصر ودول مجلس التعاون الخليجي في ضوء الحروب التجارية العالمية واستغلال الميزات النسبية لكي نصنع سويا والتصدير لأسواق افريقيا والاتحاد الاوربي و"الافتا" و"المركوسور" وأمريكا وغيرها من مناطق التجارة الحرة المتاحة لمصر والتي تتجاوز 3 مليار مستهلك بدون جمارك وبمكون 40 في المئة. كما أكد على أهمية استغلال اتفاقية "التير" التي تجمع مصر بدول التعاون الخليجي لتصبح المنطقة المركز اللوجستي العالمي من خلال تكامل الموانئ المحورية المصرية الخليجية والطرق العابرة للتجارة الإفريقية مثل الإسكندرية-كيب تاون وبورسعيد-داكار وسفاجا-ندجامينا التي ستفتح لنا جميعا اسواق الدول الحبيسة في وسط افريقيا والتي تتكامل مع خطوط الرورو السريعة مع الاتحاد الاوربي.

[المصدر \(موقع العربية.نت، بتصرف\)](#)

■ BEIJING RECEIVES 184 MILLION TOURISTS IN THE FIRST HALF OF 2025

Beijing received 184 million tourists during the first half of this year, an increase of 7.1 percent year-on-year. Tourism revenues reached 338.17 billion yuan, up by 8.8 percent compared to the same period last year.

According to the Beijing Cultural and Tourism Development Report 2025 issued by Beijing Foreign Studies University, by the end of July 2025, food and beverage services had been fully expanded across the city's cultural and tourist venues, with 304 new restaurants established. The city has also developed several model cultural and tourism consumption complexes.

Beijing organized more than 29,000 commercial performances that attracted over 6.97 million attendees during the first half of this year, with ticket revenues exceeding 2.3 billion yuan.

[Source \(Al Arabiya.Net Website, Edited\)](#)

■ بكين تستقبل 184 مليون سائح في النصف الأول 2025

استقبلت بكين 184 مليون سائح خلال النصف الأول من العام الحالي، بزيادة قدرها 7.1 في المئة على أساس سنوي. وبلغت عائدات السياحة 338.17 مليار يوان بزيادة 8.8 في المئة على أساس سنوي.

ووفقاً لتقرير تنمية الثقافة والسياحة في بكين 2025 الصادر عن جامعة بكين للدراسات الأجنبية، فقد تم حتى نهاية يوليو 2025، تعميم توفير خدمات الطعام والمشروبات في الأماكن الثقافية والسياحية في المدينة بشكل كامل وإنشاء 304 متاجر جديدة للأطعمة والمشروبات. كما قامت المدينة بتنمية عدد من مجمعات الاستهلاك الثقافي والسياحي النموذجية.

ونظمت بكين أكثر من 29 ألف عرض تجاري جذب أكثر من 6.97 مليون مشاهد خلال النصف الأول من هذا العام، بإيرادات تذاكر تجاوزت 2.3 مليار يوان.

[المصدر \(موقع العربية.نت، بتصرف\)](#)

